



## Índice general

<b>PREFACIO</b>	7
<b>PRÓLOGO</b>	9
<b>ABREVIATURAS</b>	21
<b>Capítulo I</b>	
<b>Introducción</b>	
§ 1. Presentación del tema	23
a) Relevancia de la cuestión para el derecho procesal	24
b) Reglas que están en juego	26
c) Planteamiento de los problemas centrales	28
d) Determinación del objeto de estudio	28
e) Estructura de la investigación	29
<b>Capítulo II</b>	
<b>El objeto litigioso del proceso penal a partir de la teoría general del proceso</b>	
§ 2. Encuadre general del objeto en el proceso penal	31
§ 3. Los presupuestos procesales y su vigencia, como punto de partida	34
§ 4. Objeto litigioso: aproximación conceptual	37
§ 5. El análisis teórico y su recepción en la doctrina procesal	39
§ 6. Distintas acepciones en la doctrina procesal	40
a) Doctrina procesal clásica	41
1. Friedrich Lent	41
2. Leo Rosenberg	43
3. Karl Heinz Schwab	44
4. Jaime Guasp	46
5. Lino E. Palacio	49
6. Andrés De la Oliva Santos	51
7. Miguel Fenech. (Una mirada desde el proceso penal)	55
8. Vicente Gimeno Sendra	56
9. Jürgen Baumann	59
10. Claus Roxin	61
— Deber jurídico de advertencia	63
b) Doctrina procesal penal nacional	64
1. Alfredo Vélez Mariconde	64
2. Jorge Ciariá Olmedo	66
3. José I. Cafferata Nores	69
4. Julio B.J. Maier	70
5. Alberto Binder	72
6. Otros autores	73
<b>Capítulo III</b>	
<b>Proceso penal según la Constitución</b>	
§ 7. Interrelación constitucional procesal	75
§ 8. Derecho convencional	78
§ 9. Debido proceso penal: enjuiciamiento según la Constitución	82
§ 10. Modelo de enjuiciamiento	83
§ 11. Presupuestos sin los cuales no hay debido proceso	86
a) Separación de funciones entre juez y acusador	86
b) Imparcialidad del juzgador	90
1. Temor de parcialidad	94

2. Imparcialidad objetiva	95
c) Derecho de defensa: contradicción	98
d) Principio de congruencia y modelo acusatorio	100
e) Principio de legalidad penal	101
f) Debido proceso y determinación del objeto litigioso	104

## **Capítulo IV**

### **Objeto del proceso penal. Carácter dinámico**

§ 12. Carácter dinámico	111
§ 13. Fijación del objeto litigioso en el proceso penal: problemas que plantea	112
§ 14. Análisis dinámico-secuencial	114
a) Objeto de la investigación	114
b) Investigación preliminar o previa a la formalización	114
c) Imputación propiamente dicha y el derecho a ser oído	117
d) Trascendencia de los hechos	121
e) Derecho a contar con tiempo para preparar la defensa	122
f) Ampliación de la imputación	123
§ 15. Acusación	123
a) Acusación y contradicción de la imputación	123
b) Acusación alternativa, encuadre general	125
§ 16. Determinación del objeto	126
a) ¿Quién determina sobre qué versará el juicio?	126
b) Perfeccionamiento de la acusación	128
c) Fijación del objeto del proceso penal y la separación entre juzgador y acusador	129
§ 17. Ejercicio de la acción civil en el proceso penal	129
a) Génesis	130
b) Secuencia constitutiva del objeto	131
c) La demanda	132

## **Capítulo V**

### **Congruencia**

§ 18. Concepto	133
§ 19. Origen de la regla general	137
§ 20. Congruencia con relación a ¿qué partes de la demanda o acusación?	138
§ 21. Congruencia en el proceso penal. Reglas generales	144
a) Derecho de defensa en juicio y congruencia fáctica	144
b) Correlación entre acusación y defensa	148
c) Correlación entre la acusación y el fallo	149
d) Congruencia y sentencia. Regla general	150
e) Relación hecho-derecho en la jurisprudencia de la Corte. Planteo general	153
§ 22. La regla del <i>iura novit curia</i>	155
a) Significado del <i>iura novit curia</i>	155
b) Origen del brocado latino	155
c) Concepción tradicional	157
d) Reparos reconocidos por la doctrina actual y legislación en el proceso civil	159
1. Límites en la doctrina	159
2. Legislación procesal civil	161
§ 23. Hecho-derecho	164
a) Cuestiones de hecho y de derecho	164
b) Relación hecho-derecho y objeto del proceso penal	165
c) Advertencias de la doctrina	166
d) Relevancia de la cuestión en materia de recursos	167
e) Hecho-derecho en la sentencia	169
1. Relevancia jurídica e identificación normativa	170
2. Hechos y enunciados sobre hechos	171

3. Identificación valorativa	172
f) Perspectiva penal	176
g) Cuestiones de hecho y de derecho conforme el modelo de proceso	180
h) A manera de síntesis	182
§ 24. Relación con la fijación del objeto del proceso penal	184
a) Acusación	184
b) Acusación y fijación del derecho	186
c) Acusación alternativa	186
1. ¿Cuándo podría proceder?	188
2. Reglas para su aplicación	189
3. Conflicto que plantea	190
4. Faz problemática	192
5. Colofón	194
d) Ampliación de la acusación	194
1. Circunstancias agravantes de calificación	196
2. Hechos que integren el delito continuado	197
3. Regla general	198
e) Hecho diverso	198
§ 25. Limitación constitucional del <i>iura novit curia</i>	201
— Derechos específicamente implicados	201
1. Inviolabilidad de la defensa	201
2. Debido proceso	204
3. Principio acusatorio e imparcialidad	206

## **Capítulo VI**

### **Regulación normativa**

§ 26. Legislación comparada	209
a) Derecho español	209
b) Derecho alemán	210
c) Ámbito latinoamericano	212
1. Guatemala	212
2. República de El Salvador	213
3. Chile	213
4. República Dominicana	213
5. Colombia	214
6. República Oriental del Uruguay	214
§ 27. Análisis normativo argentino	215
a) Primeras discusiones nacionales y regulación provincial	215
b) Otros antecedentes en el orden nacional	218
§ 28. Corolario	219

## **Capítulo VII**

### **Análisis problemático**

§ 29. Situaciones que se presentan	223
§ 30. Exceso jurisdiccional	225
a) Jurisprudencia española	225
1. Criterios relevantes. Vulneración al principio acusatorio en España	225
2. Análisis de casos	226
I. Cosa acusada y sentenciada	226
II. Principio acusatorio y derecho a la defensa	226
III. Necesidad de acusación	227
IV. Correlación acusación-sentencia: monto	227
b) Casos análogos en la jurisprudencia nacional	227
1. Declaración de incompetencia y remisión de actuaciones	227
2. Pena: quantum, tipo, accesorias	228

3. Pena superior de la solicitada	229
4. Monto de pena y variación de calificación	230
5. Otros supuestos de exceso jurisdiccional	231
§ 31. Exceso jurisdiccional por modificación de calificación	231
a) Doctrina y jurisprudencia española	231
1. Reglas generales	232
2. Análisis de casos	234
I. Imposibilidad de condenar por delito consumado si se acusó por tentativa	234
II. Posibilidad de variar calificación y límites	235
III. Cambio de calificación y afectación de la imparcialidad	235
IV. ¿Qué se entiende por delito homogéneo?	236
V. Principio acusatorio y delito homogéneo	237
VI. Cambio de calificación de calumnias por injurias graves	237
VII. Variación de acusación por delito culposo a doloso	239
§ 32. Principio de congruencia en la jurisprudencia del Tribunal Europeo de Derechos Humanos	240
§ 33. Principio de congruencia: Corte Interamericana de Derechos Humanos	252
a) Caso "Ramírez v. Guatemala". Hechos	252
b) Alcances del precepto convencional	254
c) Papel de la acusación	254
d) Congruencia entre la acusación y la sentencia	256
e) Colofón	258
§ 34. Casos en el ámbito nacional	259
a) Regla general	259
b) Supuestos que se plantean en la legislación y doctrina argentina	260
1. Muestreo de criterios establecidos por la doctrina	260
2. Otros supuestos	266
I. Autoría del tipo o encubrimiento	266
II. Conducta dolosa o culposa	269
III. Calidad de intervención	270
IV. Concurso de delitos	271
§ 35. Análisis de casos	271
a) Jurisprudencia de la Corte Suprema de Justicia de la Nación	271
1. Proceso penal. Etapas	271
2. Análisis de casos sobre correlación entre acusación y sentencia. Primeros criterios sentados	272
I. "Habib Mohamed Abbaso Jabil Haver y otro"	272
II. "Bazzino, Oscar s/Usurpación"	273
III. "Della Nogare"	274
IV. "Penayotides"	274
V. "Pérez"	274
VI. "Assenti"	274
3. Reglas generales fijadas y sostenidas en el tiempo	275
4. Evolución más reciente	276
I. "Acuña, Carlos Manuel Ramón s/Delito de injurias y calumnias"	276
II. "Martínez, Marcelo y otros s/Infr. Ley 11.723 y 22.362"	278
III. "Fariña Duarte"	279
IV. "Sircovich, Jorge Oscar y otros s/Defraudación por desbaratamiento de derechos acordados"	282
V. "Ciuffo, Javier Daniel"	284
VI. "Antognazza, María Alexandra"	287
VII. "Espinoza, Mario Alberto s/P.s.a. de lesiones graves"	289
VIII. "Delgado, Orlando Antonio s/Abuso sexual agravado, etcétera"	291
IX. "Miere, Juan Pablo y otros"	293

b) Jurisprudencia de la Cámara Federal de Casación Penal	294
1. "Nelson, Gustavo Néstor s/Recurso de casación"	294
2. "Opazo, Gabriel; Romay, Oscar s/Recurso de casación"	297
3. " Farías, Claudio Marcelo s/Recurso de casación"	302
4. " Avila Peralta, Laura Adriana"	305
5. "Sequeiros, V. H. y otros/Roboconarma"	307
6. "Fleisman, Mario Alberto y Fleisman, Daniel Marcos s/Recurso de casación"	308
7. "Gramajo, Adrián Alejandro s/Recurso de casación"	313
8. "González, Neri Omar s/Recurso de casación"	317
9. "Serra, Juan Facundo Martín s/Recurso de casación"	319
10. "DeSantis, Miguel Ángel y otro s/Recurso de casación"	322
11. "Zallo Echeverría, Juan Manuel s/Recurso de casación"	324
c) Jurisprudencia de otros tribunales	327
1. Tribunal de Casación Penal de la Provincia de Buenos Aires	327
I. "T., F. R. s/Recurso de casación"	327
II. "Vera, Oscar Nahuel s/Recurso de casación", y sus acumuladas	331
2. Superior Tribunal de Justicia de la Provincia de Córdoba	332
— "Gallardo, Alexis p. s. a. homicidio en grado de tentativa agravado por el uso de arma de fuego s/Recurso de casación"	332
d) Corolario	335
<b>Capítulo VIII</b>	
<b>Otra justificación al límite del «<i>iura novit curia</i>»</b>	
§ 36. Observancia de las reglas de litigación	337
a) Ideas generales en orden al origen de la litigación adversarial	337
b) Teoría del caso	341
c) Teoría jurídica	343
§ 37. Cuestiones de hecho y derecho en el juicio por jurados clásico	350
a) Cuestiones de hecho y de derecho en el juicio por jurados	350
b) La revisión de los hechos en el juicio por jurados clásico	353
c) La cuestión de hecho también es de derecho	358
d) La cuestión de derecho. <i>Iura novit curia</i> en el juicio por jurados	359
e) La vigencia de la litigación adversarial en el juicio por jurados	365
§ 38. El <i>iura novit curia</i> en el juicio por jurados clásico	367
a) Juicio por jurados e <i>iura novit curia</i>	367
b) Congruencia en el juicio por jurados	370
c) ¿Qué rol cumple el jurado en los sistemas del <i>common law</i> respecto de la determinación del derecho?	371
d) El rol del juez y las instrucciones por delitos menores incluidos	375
1. Los alcances de la función jurisdiccional	376
2. El litigio de las Instrucciones y la reserva de recurrir	377
3. Importancia constitucional del derecho a juicio por jurados	379
e) Consideraciones finales acerca del sistema de jurados clásicos y el <i>iura novit curia</i>	381
<b>Capítulo IX</b>	
<b>Conclusiones</b>	385
<b>BIBLIOGRAFÍA GENERAL</b>	391